

1. ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Přístroj nemůže být používán osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo s nedostatečnými zkušenostmi nebo znalostmi, pokud nejsou pod dohledem nebo pokud nebyly seznámeny s pokyny týkajícími se bezpečného užívání přístroje osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.
- Děti musí být pod dozorem, aby se zajistilo, že si nebudou s přístrojem hrát.
- Určené použití: tento přístroj je určen pro přípravu kávových a mléčných nápojů, a nápojů s horkou vodou. Jakékoliv jiné použití je pokládáno za nepřipustné a tedy nebezpečné. Výrobce neodpovídá za případné škody způsobené nevhodným použitím přístroje.
- Povrch topného tělesa zůstává po použití horký a vnější části přístroje mohou v závislosti na použití zadržovat teplo po dobu několika minut.
- Pečlivě vyčistěte všechny komponenty, věnujte zvláštní pozornost částem, které přijdou do kontaktu s mlékem.
- Čištění a údržba, které mají být prováděny uživatelem, nesmí být prováděné dětmi bez dozoru.
- Přístroj nikdy za účelem čištění neponořujte do vody.
- UPOZORNĚNÍ: aby nedošlo k poškození přístroje, nepoužívejte při čištění alkalické čisticí prostředky: používejte měkký hadřík a jemný čisticí prostředek.
- Tento přístroj je určen výhradně pro domácí použití. Není určen k použití v: prostředí sloužícím jako kuchyně pro zaměstnance obchodů, úřadů a jiného pracovního prostředí, v agroturistice, hotelech, při pronajímání pokojů, motelech a jiných ubytovacích zařízeních.
- V případě poškození zástrčky nebo přírodního elektrického kabelu je nechte vyměnit výhradně technickým servisem; předejdete tak jakémukoli riziku.
- Přístroje s odnímatelným kabelem: vyhněte se vystříknutí vody na konektor napájecího kabelu nebo jeho uložení na zadní straně přístroje.
- POZOR: Pro modely se skleněnými povrchy - nepoužívejte přístroj, pokud je povrch prasklý.
- Během používání se kávovar nesmí nacházet uvnitř nábytku.

POUZE PRO EVROPSKÉ TRHY:

- Tento přístroj může být používán dětmi staršími 8 let pouze, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly seznámeny s pokyny týkajícími se bezpečného užívání přístroje a rozumí nebezpečím s ním souvisejícími. Čištění a údržba, které mají být prováděny uživatelem, nesmí být prováděné dětmi, pokud jim není více než 8 let a provádějí činnost bez dozoru. Přístroj a jeho přírodní kabel udržujte z dosahu dětí mladších 8 let.

- Příklad může být používán osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly seznámeny s pokyny týkajícími se bezpečného užívání přístroje a rozumí nebezpečím s ním souvisejícími.
- Děti si nesmí s přístrojem hrát.
- Příklad vždy odpojte od napájení, má-li být ponechán nestřežený a vždy před montáží, demontáží či čištěním.



Plochy, které jsou označeny tímto symbolem, se při používání zahřívají (symbol je přítomen pouze u některých modelů).

Před instalací a používáním přístroje si pozorně přečtěte tento návod. Tímto způsobem se dosáhne nejlepších výsledků a maximální bezpečnosti.

2. BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ



Nebezpečí! Nerespektování může být nebo je příčinou úrazu elektrickým proudem s ohrožením života.

Vzhledem k tomu, že přístroj je napájen z elektrické sítě, nelze vyloučit zasažení elektrickým proudem.

Dodržujte následující bezpečnostní opatření:

- Nedotýkejte se přístroje, pokud máte mokré ruce nebo nohy.
- Nedotýkejte se zástrčky, pokud máte mokré ruce.
- Ujistěte se, zda je zásuvka elektrického proudu vždy volně přístupná, aby se v případě potřeby dala vytáhnout.
- Pokud chcete zástrčku vytáhnout ze zásuvky, uchytňte a potáhněte za samotnou zástrčku. Nikdy netahejte za přírodní kabel, protože by se mohl poškodit.
- Pro úplné odpojení přístroje vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky.
- V případě poruch přístroje se jej nepokoušejte sami opravit. Přístroj vypněte, vytáhněte zástrčku ze zásuvky a obraťte se na technický servis.
- Před jakýmkoliv čištěním přístroj vypněte, vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky a přístroj nechte vychladnout.



Pozor: Nerespektování může být nebo je příčinou úrazu nebo poškození přístroje.

Obalový materiál (plastové sáčky, polystyrén, atd.) uchovávejte mimo dosah dětí.



Žádná součást přístroje nemůže být umývána v myčce na nádobí.



Nebezpečí opaření! Nerespektování může být nebo je příčinou opaření nebo popálenin.

Tento přístroj produkuje horkou vodu a během svého provozu může vytvářet vodní páru. Dávejte pozor, abyste se nepostříkali horkou vodou nebo neopařili horkou párou.

2.1 Instalace přístroje



Pozor!

Při instalaci přístroje dodržujte následující bezpečnostní upozornění:

- Přístroj vyzařuje teplo do okolí. Po umístění přístroje na pracovní plochu dbejte na to, aby mezi plochami přístroje, bočními stěnami a zadní částí zůstal volný prostor alespoň 3 cm a nad kávovarem alespoň 25 cm.
- Eventuální pronikání vody do přístroje by jej mohlo poškodit. Neumísťujte přístroj do blízkosti vodovodních kohoutků nebo dřezů.
- Přístroj by se mohl poškodit, pokud dojde k zamrznutí vody uvnitř přístroje. Neinstalujte přístroj v prostředí, kde teplota může klesnout pod bod mrazu.
- Přírodní elektrický kabel umístěte tak, aby se nepoškodil o ostré hrany a aby se nedotýkal teplých povrchů (např. elektrické plotýnky).

2.2 Zapojení přístroje



Pozor!

Zkontrolujte, zda napětí v elektrické síti odpovídá hodnotě uvedené na výrobním štítku na spodní straně přístroje.

Přístroj zapojte pouze do elektrické zásuvky instalované v souladu s předpisy, s minimálním odběrem proudu 10 A, a účinně uzemněné.

Pokud elektrická zásuvka není kompatibilní se zástrčkou přístroje, je třeba nechat provést kvalifikovaným odborníkem výměnu zásuvky za vhodný typ.

3. POPIS (STR. 3)

3.1 Popis přístroje

- A1. Víko nádržky na vodu pro kávu espresso
- A2. Nádržka na vodu pro kávu espresso
- A3. Rukojeť pro vyjmutí filtru proti chlóru
- A4. Podpěra filtru proti chlóru
- A5. Držák filtru pro filtrovanou kávu
- A6. Prostor pro doplňování vodou
- A7. Topná plotýnka pro filtrovanou kávu
- A8. Tácek pro odkládání šálků na kávu espresso
- A9. Odkapávací miska
- A10. Napěňovač
- A11. Knoflík páry pro cappuccino
- A12. Přepínač ON-standby na kávy espresso

3.2 Popis ovládacího panelu

- B1. Tlačítko kávy espresso/horké vody s integrovanou kontrolkou
- B2. Tlačítko páry s integrovanou kontrolkou
- B3. Kontrolka zapnutí "Espresso"
- B4. Displej
- B5. Tlačítko ON/OFF filtrované kávy s integrovanou kontrolkou
- B6. Tlačítko AUTO (automatické zapnutí) pro filtrovanou kávu s integrovanou kontrolkou AUTO ON
- B7. Tlačítko "HOUR" (hodina)
- B8. Tlačítko "MIN" (minuty)
- B9. Tlačítko „1-4“ šálky s integrovanou kontrolkou

3.3 Popis příslušenství

- C1. Držák filtru na kávu espresso
- C2. Filtr na 1 šálky nebo 1 pod kávy espresso
- C3. Filtr na 2 šálky kávy espresso
- C4. Dávkovací odměrka kávy s pýchovadlem
- C5. Trvalý filtr
- C6. Karafa pro filtrovanou kávu
- C7. Změkčovací filtr pro nádržku s vodou na kávu espresso (*pouze u některých modelů)
- C8. Filtr proti chlóru

3.4 Filtr proti chlóru

Filtr odstraňuje chuť chlóru z vody. Při instalaci postupujte následovně:

- Vyjměte pouzdro z jeho uložení vytažením směrem nahoru (obr. 1).
- Vyjměte filtr proti chlóru z plastového sáčku a opláchněte ho pod tekoucí vodou (obr. 2).
- Otevřete pouzdro a umístěte pečlivě filtr do uložení podle obr. 2.
- Zavřete pouzdro (obr. 2) a znovu jej zasuňte do jeho uložení zatlačením až na doraz směrem dolů.
- Po 80 cyklech, a v každém případě po šesti měsících provozu, musí být filtr proti chloru vyměněn.



Poznámka:

Kupujte pouze originální filtry De'Longhi.

4. PRVNÍ POUŽITÍ

Při prvním použití by veškeré příslušenství a vnitřní obvodby přístroje měly být umyty následujícím způsobem:

- **KÁVOVÝ FILTR:** Vydejte dvě karafy na kávu bez použití mleté kávy.
- **KÁVA ESPRESSO:** Při prvním použití je třeba umýt veškeré příslušenství a opláchnout vnitřní potrubí přístroje tak, že jej necháme běžet, jako bychom chtěli udělat kávu, až do vyprázdnění dvou nádržek na vodu.

5. PŘÍPRAVA FILTROVÁNÉ KÁVY

5.1 Nastavení času

Při prvním zapojení přístroje do elektrické sítě budou na displeji blikat číslice 0:00.

Pro nastavení času postupujte následovně:

1. Stiskněte tlačítko "hour" (obr. 3) na alespoň 2 sekundy, dokud číslo na displeji týkající se hodin nezačne narůstat.
2. Dříve než displej přestane blikat (během 5 sekund), nastavte hodinu opakovaným stiskem tlačítka „hour“.
3. Nastavte minuty opakovaným stisknutím tlačítka „min“ (obr. 3). (Pro zrychlení držte tlačítko stisknuté).
4. Po nastavení času počkejte 5 sekund. Když displej přestane blikat, je čas nastaven.

Pro změnu času stiskněte tlačítko „hour“ na zhruba 2 sekundy, poté postup opakujte od bodu 2.

Poznámka: V případě přerušení dodávky elektrické energie nebude nastavení uloženo.

5.2 Nastavení automatického zapnutí (AUTO)

Přístroj může být nastaven na automatickou přípravu filtrované kávy.

Především se ujistěte, že je nastavený čas správný.

Pro nastavení automatického zapnutí (např. doby, kdy má být káva připravena), postupujte následovně:

1. Stiskněte tlačítko "AUTO" (obr. 4) na zhruba 2 sekundy, dokud na displeji neblíká 0:00.

2. Dříve než displej přestane blikat (asi 5 sekund), nastavte požadovanou hodinu opakovaným stiskem tlačítka „hour“.
3. Nastavte minuty opakovaným stisknutím tlačítka „min“.
4. Po 5 sekundách displej přestane blikat a nastavený čas je uložen do paměti.
5. Po naprogramování přístroje, jak je popsáno výše, stiskněte tlačítko AUTO pro získání přípravy v požadovanou dobu (indikátor AUTO se rozsvítí).



Poznámka:

- Chcete-li změnit nastavení času automatického zapnutí, stiskněte tlačítko AUTO na cca 2 sekundy, a poté pokračujte s novým nastavením, jak je uvedeno od bodu 2.
- Pozor: v nastavenou dobu přístroje zahájí přípravu filtrované kávy. Část na kávu espresso se nezapne.

5.3 Udržení tepla

Po výdeji kávy zůstane topná plotýnka po nějakou dobu zapnutá, pro uchování teplé kávy v karafě; poté se přístroj automaticky vypne (kontrolka napájení zhasne).

Je možné změnit dobu uchování tepla následovně:

1. Stiskněte tlačítko ON/OFF (obr. 5) na zhruba 2 sekundy, dokud na displeji neblíká 0:30.
2. Změňte časový interval opakovaným stisknutím tlačítka HOUR (a také tlačítka MIN).
3. Počkejte 5 sekund: když displej přestane blikat, je čas nastaven.



Poznámka:

Pokud je nastavená doba 0:00, přístroj se vypne (nastavitelný časový interval je od 1 minuty do 11 hodin a 59 minut).

5.4 Tlačítko „1-4“ šálky

Je-li potřeba připravit malý počet šálků, stiskněte tlačítko „1-4“ po „ON/OFF“, abyste získali lepší chuť. Tato funkce aktivuje proces výdeje, který vyvolá pomalý přítok vody do filtru; díky pomalému smáčení mleté kávy se získá lepší chuť a aroma.

Pro aktivaci funkce stiskněte tlačítko „1-4“ (obr. 6); integrovaná kontrolka na tlačítku se rozsvítí.

Pro deaktivaci funkce stiskněte znovu tlačítko.

Tuto funkci nepoužívejte v případě, že je třeba připravit plnou karafu kávy.

Funkce je použitelná také v režimu AUTO.

5.5 Jak připravit filtrovanou kávu

- Otevřete dvířka držáku-filtru jeho otočením směrem doprava (obr. 7).
- Naplňte karafu čerstvou a čistou vodou až do úrovně označené pro počet šálků kávy, které chcete připravit, přičemž dávejte pozor, abyste nepřekročili nápis MAX (obr. 8).

- Poté nalijte vodu do nádržky na vodu přístroje (obr. 9).
- Vložte trvalý filtr do držáku filtru (obr. 10).
- Nasypte mletou kávu do filtru, za použití dodané odměrky a rovnoměrně rozmístěte (obr. 11). Jako obecné pravidlo platí použít zarovnanou odměrku s kávou (přibližně 7 g) na každý šálek, který chcete připravit (příklad 10 odměrek pro získání 10 šálků).
- Zavřete dvířka držáku filtru, zavřete karafu víkem a položte ji na topnou plotýnku.
- Stiskněte tlačítko ON/OFF. Kontrolka na tlačítku označuje, že je přístroj v provozu.
- Za několik okamžiků začne káva protékat.

Během provozu je normální, že přístroj vydává páru.

Abyste po výdeji uchovali kávu teplou, umístěte karafu na topnou plotýnku a nechte přístroj zapnutý (s rozsvícenou kontrolkou na tlačítku „ON/OFF“: káva v karafě zůstane při správné teplotě).

- Vypněte přístroj stisknutím tlačítka ON/OFF.

6. PŘÍPRAVA KÁVY ESPRESSO

6.1 Předehřev kávové sestavy

Pro získání správné teploty kávy espresso je třeba kávovar předehřát:

1. Stiskněte tlačítko ON/OFF (obr. 12) pro zapnutí přístroje. Kontrolka se rozsvítí.
2. Vložte filtr do držáku filtru (obr. 13). Ujistěte se, že výstuppek na filtru je správně vložen do připraveného výřezu. Zahákněte držák filtru spolu s filtrem k přístroji (obr. 14), aniž byste přidali kávu. Použijte menší filtr pro přípravu malé kávy nebo ten větší pro přípravu dvou káv.
3. Umístěte šálek pod držák filtru. Použijte stejný šálek, se kterým se bude připravovat káva tak, aby se mohl předehřát.
4. Počkejte na rozsvícení kontrolky ☐/☉ a ihned poté otočte voličem do polohy ☐/☉ (obr. 15). Nechte kávu vytékat až do zhasnutí kontrolního světla a poté výdej přerušete stisknutím téhož tlačítka a šálek vyprázdněte.

(Je normální, když se během úkonu vyháknutí držáku filtru vyskytne malý a neškodný obláček páry).

6.2 Jak připravit kávu espresso použitím mleté kávy

1. Po provedení předehřevu přístroje, jak bylo popsáno v předchozím odstavci, použijte menší filtr pro přípravu jedné kávy, větší filtr slouží pro přípravu 2 káv.
2. Pokud chcete připravit jenom jednu kávu, naplňte filtr zarovnanou odměrkou mleté kávy, asi 7g (obr. 16). Pokud si přejete naopak připravit dvě kávy, použijte filtr a naplňte jej necelými dvěma odměrkami mleté kávy (zhruba 6+6

g). Mletou kávu sypte do filtru po malých dávkách, abyste se vyhnuli jejímu rozsypání.



Důležité:

pro správné fungování se ještě před naplněním držáku filtru mletou kávu ujistěte, že se ve filtru nenacházejí zbytky kávy z předchozího louhování.

3. Rovnoměrně mletou kávu rozložte a jemně stlačte pěchovadlem (obr. 17).
stlačení mleté kávy je velmi důležité pro přípravu dobrého espressa. Když ji stlačíte příliš, bude káva vytékat pomalu a pěna bude mít tmavou barvu. Pokud se ale stlačí málo, bude káva vycházet příliš rychle a získaná pěna bude mít barvu světlou.
4. Odstraňte všechny zbytky kávy z okraje držáku filtru a připojte jej k přístroji: otočte rozhodným pohybem (obr. 14), aby se zabránilo úniku vody.
5. Umístěte šálek nebo šálky pod hubicu držáku filtru (obr. 18); je lepší, když jsou předebráté opláchnutím trochu horké vody.
6. Ujistěte se, že je kontrolka ☐/☒ rozsvícená (pokud je zhasnutá, počkejte, až se rozsvítí), poté stiskněte tlačítko ☐/☒ (obr. 15) až do získání požadovaného množství. Pro přerušení stiskněte znovu tlačítko.
7. Pro sejmutí držáku filtru otočte rukojetí zprava doleva.



Nebezpečí opaření

abyste se vyhnuli postříknutí, nikdy neuvolňujte držák filtru, dokud je přístroj v provozu.

8. Pro odstranění použité kávy držte filtr zajištěný příslušnou páčkou integrovanou v rukojeti a vysypte kávu úderem držákem filtru obráceným vzhůru nohama (obr. 19).
9. Pro vypnutí přístroje stiskněte tlačítko ON/OFF na levém boku přístroje.

6.3 Jak připravit espresso použitím kávových podů

1. Proveďte přehřev kávovaru, jak je popsáno v odstavci „PŘEDEHŘEV KÁVOVÉ SESTAVY“, přičemž se ujistěte, že jste nechali držák filtru zaháknutý ke kávovaru. Tímto způsobem získáte teplejší kávu.



Poznámka:

Používejte pody, které odpovídají standardu ESE: tento je uveden na obalu následující značkou:



Standard ESE je systém přijatý největšími výrobci podů a umožňuje připravit kávu espresso jednoduchým a čistým způsobem.

2. Vložte malý filtr na 1 dávku nebo pody do držáku filtru, a ujistěte se, že je výstupek na filtru správně zasunutý do drážky, jak je znázorněno na obr. 13.
3. Zasuňte pod co možná nejvíce do středu nad filtrem (obr. 20). Dodržujte vždy pokyny uvedené na obalu podů pro správné umístění podu na filtru.
4. Zahákněte držák filtru k přístroji a otočte jím až na doraz (obr. 14).
5. Postupujte v souladu s body 5, 6 a 7 předchozího odstavce.

7. JAK PŘIPRAVIT CAPPUCCINO

1. Připravte kávu espresso způsobem popsaným v předchozích odstavcích a použijte dostatečně velké šálky.
2. Stiskněte tlačítko ☞. Příslušná kontrolka se rozsvítí (obr. 21).
3. Mezitím naplňte nádobu cca 100 g mléka na každé cappuccino, které chcete připravit. Při výběru velikosti nádobky berete na vědomí, že se objem mléka zdvojnásobí.



Poznámka:

Doporučuje se používat odtučněné nebo polotučné mléko, které má teplotu z lednice (zhruba 5°C).

4. Umístěte nádobu s mlékem pod napěňovač.
5. Počkejte na rozsvícení kontrolky ☞ (obr. 21). Kontrolka se rozsvítí na znamení, že bojler dosáhl ideální teplotu pro výdej páry. Když se bojler zahřeje, je zcela běžné, že se uvolní malé množství vody a páry do odkapávací misky.
6. Vyjměte napěňovač jeho vytažením dopředu a otočením doleva (obr. 22). Při provádění tohoto úkonu dávejte pozor, abyste se nedotkli sprchy bojleru, která je horká. Poté pod napěňovač umístěte nádobu s mlékem.
7. Ponořte několik milimetrů napěňovač do kávy (obr. 23). Otočte otočný knoflík na páru do polohy ☐/☒ ON (obr. 24). V tomto okamžiku mléko začne nabývat na objemu a získá krémový vzhled;
8. Když mléko dosáhne dvojnásobného objemu, ponořte napěňovač do hloubky a pokračujte v ohřevu mléka. Po dosažení požadované teploty (ideální hodnota je 60°C), přerušte výdej páry otočením knoflíku na páru do polohy OFF a stiskněte tlačítko ☞.
9. Nalijte napěněné mléko do šálků obsahujících předem připravenou kávu. Cappuccino je připravené: oslaďte podle chuti, a pokud chcete, posypte pěnu trochu čokoládového prášku.



Poznámka:

- Chcete-li připravit více než jedno cappuccino, připravte si nejprve všechny kávy a teprve na konec připravte napěněné mléko pro všechna cappuccina;
- Chcete-li připravit novou kávu po napěňování mléka, je třeba nejdříve nechat vychladnout bojler, jinak bude vyté-

kat káva spálená. Pro jeho ochlazení umístěte nádobu pod sprchu bojleru, stiskněte tlačítko  (obr. 15) a nechte vytékat vodu, dokud kontrolka OK nezasvítí. Stiskněte tlačítko a připravte kávu tak, jak je popsáno v předchozích odstavcích.

Výdej páry by neměl překročit 60 sekund a mléko by nemělo být napěněno víc než 3 krát po sobě.



Pozor!

Z hygienických důvodů je doporučeno čistit napěňovač mléka po každém použití.

Postupujte následujícím způsobem:

1. Vypusťte trochu páry na několik sekund (body 2 a 5 předchozího odstavce) otočením knoflíku na páru (obr. 24). Při této operaci napěňovač vyprázdní eventuální zbytky mléka, které mohly zůstat uvnitř. Vypněte přístroj opětovným stisknutím tlačítka ON/OFF.
2. Jednou rukou držte pevně trubičku napěňovače, zatímco druhou rukou sejměte napěňovač jeho otočením proti směru hodinových ručiček (obr. 25).
3. Sejměte trysku napěňovače jeho zatažením směrem dolů.
4. Pečlivě umyjte vlažnou vodou napěňovač a trysku.
5. Ujistěte se, že dvě dírký označené šipkou na obr. 26 nejsou ucpané. Pokud je to nutné, vyčistěte je pomocí špendlíku.
6. Znovu nasadte trysku jejím nasazením směrem nahoru pro zasunutí do trubičky.
7. Znovu nasadte napěňovač jeho zatlačením směrem nahoru a otočením ve směru hodinových ručiček.

8. VÝDEJ HORKÉ VODY

1. Zapněte přístroj stisknutím tlačítka ON/OFF (obr. 12). Kontrolka se rozsvítí.
1. Počkejte, až se rozsvítí kontrolka .
2. Umístěte nádobu pod napěňovač mléka.
3. Když se kontrolka  rozsvítí, stiskněte tlačítko  (obr. 15) a současně otočte knoflíkem páry do polohy  ON (obr. 24). Horká voda bude vytékat z napěňovače;
4. Pro přerušení výdeje horké vody stiskněte znovu tlačítko  a otočte knoflík na OFF.

Doporučuje se výdej po dobu maximálně 60 sekund.

9. ČIŠTĚNÍ



Nebezpečí!

- Neponořujte přístroj do vody: je to elektrické zařízení!
- Před čištěním vnějších částí přístroje vypněte, odpojte napájení a nechte jej vychladnout.

9.1 Čištění a údržba filtrů na kávu espresso

Vždy po přípravě asi 300 káv, a v každém případě vždy, když káva vytéká z držáku filtru po kapkách nebo nevytéká vůbec, vyčistěte držák filtru a filtry na mletou kávu následujícím způsobem:

- Vyměňte filtr z držáku filtru.
- Odšroubujte víko filtru (obr. 27) ve směru uvedeném šipkou na víku.
- Sejměte napěňovač z nádoby tak, že zatlačíte na jeho plastové části.
- Odstraňte těsnění.
- Opláchněte vodou všechny součásti a pečlivě vyčistěte kovový filtr teplou vodou a použitím kartáčku (obr. 28). Zkontrolujte, že otvory kovového filtru nejsou ucpané, v opačném případě je vyčistěte pomocí špendlíku (obr. 29).
- Znovu nasadte filtr a těsnění na plastový disk, jak je označeno na obr. 30. Dávejte pozor, abyste zasunuli kolík na plastovém disku do otvoru v těsnění označeném šipkou na obr. 30.
- Znovu nasadte vytvořenou sestavu do ocelové nádoby na filtr (obr. 31), a ujistěte se, aby byl kolík zasunutý do otvoru samotné podpěry (viz šipka na obr. 31).
- Nakonec zašroubujte kryt.

Záruka není platná, pokud není pravidelně prováděno čištění popsané výše.

9.2 Čištění sprchy bojleru

Vždy po přípravě asi 300 káv je nezbytné vyčistit sprchu bojleru na espresso následujícím způsobem:

- Ujistěte se, že kávovar není horký a zástrčka je odpojena;
- Pomocí šroubováku odšroubujte filtr sprchy bojleru na espresso (obr. 32);
- Odstraňte sprchu bojleru;
- Vyčistěte bojler měkkým hadříkem (obr. 32);
- Vyčistěte filtr sprchy pečlivě teplou vodou a pomocí kartáčku. Zkontrolujte, že otvory nejsou ucpané, v opačném případě je vyčistěte pomocí špendlíku (obr. 29).
- Opláchněte vodou z kohoutku, a vykartáčujte.
- Znovu vložte filtr sprchy a ujistěte se, že je správně umístěn na těsnění.

Záruka není platná, pokud není pravidelně prováděno čištění popsané výše.

9.3 Další čištění

1. Nepoužívejte rozpouštědla ani abrazivní čisticí prostředky. Používejte pouze měkký hadřík.
2. Čistěte pravidelně držák filtru, filtry, odkapávací misku a nádržku na vodu.
Pro vyprázdnění misky vyměňte mřížku na odkládání šálků, odstraňte vodu a vyčistěte mřížku na odkládání šálků hadříkem: poté odkapávací misku znovu sestavte.



Nebezpečí!

Neponožujte přístroj do vody. Je to elektrické zařízení.

10. ODVÁPŇENÍ

10.1 Odvápňení jednotky na espresso

Doporučuje se provádět odvápňování kávovaru vždy po přípravě přibližně 200 káv. Doporučuje se používat odvápňovací přípravek De'Longhi, který je volně v prodeji.

Postupujte podle následujících pokynů:

1. Odstraňte změkčovací filtr (je-li přítomen) a naplňte nádržku odvápňovacím roztokem získaným naředěním odvápňovací přípravku vodou podle pokynů uvedených na obalu.
2. Stiskněte tlačítko ON/OFF (obr.12) pro zapnutí přístroje. Kontrolka napájení se rozsvítí.
3. Ujistěte se, že držák filtru není zaháknutý a umístěte pod napěňovač nádobu;
4. Stiskněte tlačítko ☐/☉ a vydejte zhruba 1/4 roztoku obsaženého v nádržce: občas otočte knoflíkem páry pro vypuštění vody z napěňovače. Poté přerušte výdej opětovným stisknutím tlačítka ☐/☉ a nechte roztok působit zhruba 5 minut;
5. Opakujte bod 4 třikrát, dokud není nádržka prázdná;
6. Pro odstranění zbytků odvápňovacího roztoku vypláchněte dobře nádržku a naplňte ji čerstvou vodou (bez odvápňovacího roztoku);
7. Stiskněte tlačítko ☐/☉ (obr. 15) pro výdej vody až do vyprázdnění nádržky na vodu;
8. Opakujte body 6 a 7.

Záruka není platná, pokud není pravidelně prováděno čištění popsané výše.

10.2 Odvápňení jednotky na filtrovanou kávu

Vodní kámen obsažený ve vodě může v průběhu času způsobit zanesení/překážky a ohrozit tak správnou funkčnost přístroje. Doporučuje se provádět odvápňování kávovaru vždy po přibližně 40 použití. Přistupte k odstranění vodního kamene použitím vhodných odvápňovačů pro kávovary na filtrovanou kávu, které jsou běžně k dostání na trhu.

1. Zředte výrobek v karafě podle pokynů uvedených na obalu filtru;
2. Odstraňte filtr proti chloru a nalijte roztok do nádržky;
3. Umístěte karafu na topnou plotýnku;
4. Stiskněte tlačítko ON/OFF, vydejte množství odpovídající jednomu šálku, poté přístroj vypněte.
5. Nechte roztok působit 15 minut. Postup 4 a 5 znovu zopakujte.

6. Zapněte přístroj a nechte vytékat, dokud se nádržka zcela nevyprázdní.
7. Opláchněte spuštěním přístroje pouze s vodou alespoň 3 krát (3 plné nádržky na vodu).



Pozor!

Pokud filtrační jednotka není odvápňena, začne po dlouhodobém používání blikat kontrolka ON/OFF (B5) a nebude možné provést výdej filtrované kávy. V takovém případě odpojte zástrčku z elektrické zásuvky, znovu připojte zařízení a okamžitě proveďte dva cykly odvápňení, jak je zobrazeno v příslušném odstavci.

11. TECHNICKÉ ÚDAJE

Síťové napětí:	220-240V/50-60Hz
Příkon:	1750 W
Rozměry ŠxHxV:	371 x 282 (o 369) x 324 mm
Tlak:	15 bar
Bojler "Espresso":	Nerez ocel
Kapacita nádržky na vodu „Espresso“:	1,2 L
Kapacita nádržky na vodu "filtrovaná káva":	1,4 L
Délka kabelu:	1200 mm
Hmotnost:	6,2 kg



Tento výrobek je v souladu s nařízením (ES) č. 1935/2004 o materiálech a předmětech určených pro styk s potravinami.

12. LIKVIDACE



Nevhazujte přístroj do domovního odpadu, ale odevzdejte jej do příslušného sběrného místa tříděného odpadu.

13. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Níže jsou uvedeny některé z možných závad.

V případě, že problém nelze vyřešit, jak je popsáno, je třeba se obrátit na technickou podporu.

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	NÁPRAVA
Káva espresso nevytéká	Nedostatek vody v nádržce	Naplňte nádržku vodou
	Dirky hubic držáku filtru jsou ucpané	Vyčistěte dírky hubic držáku filtru
	Sprcha bojleru espresso je ucpaná	Proveďte čištění postupem uvedeným v odstavci „9.2 Čištění sprchy bojleru“
	Filtr na espresso je zanesený	Proveďte čištění postupem uvedeným v odstavci „9.1 Čištění a údržba filtrů na kávu espresso“
	Vodní kámen v hydraulickém okruhu	Proveďte odvápnění postupem uvedeným v odstavci „10.1 Odvápnění jednotky na espresso“
	Nádržka není zasunuta správně a ventil na dně není otevřený	Nádržku lehce zatlačte, aby se otevřel ventil na jejím dně
Káva espresso vytéká z okrajů držáku filtru namísto z dírek	Držák filtru je špatně zasunutý	Umístěte správně držák filtru a otočte jím až na doraz.
	Těsnění bojleru espresso ztratilo pružnost	Vyměňte těsnění bojleru espresso v servisním centru
	Dirky hubic držáku filtru jsou ucpané	Vyčistěte dírky hubic
Čerpadla je hlučné	Nádržka na vodu je prázdná	Naplňte nádržku
	Nádržka na vodu není zasunuta správně a ventil na dně není otevřený	Nádržku lehce zatlačte, aby se otevřel ventil na jejím dně
Káva espresso je studená	Kontrolka OK espresso není rozsvícená ve chvíli, kdy stisknete tlačítko pro výdej kávy	Počkejte, až se rozsvítí kontrolka OK espresso
	Nebyl proveden předehřev kávovaru.	Proveďte předehřev, jak je popsáno v odstavci „6.1 Předehřev kávové sestavy“
	Šálky nebyly předehřáty.	Předehřejte šálky jejich opláchnutím horkou vodou
	Odvápnění hydraulického okruhu	Vykonejte odvápnění, jak je popsáno v odst. „10.1 Odvápnění jednotky na espresso“
Pěna kávy espresso je světlá (káva vytéká rychle z hubice)	Mletá káva je málo upěchovaná	Zvyšte přechování mleté kávy (obr.18)
	Malé množství mleté kávy	Zvyšte množství kávy
	Namletí kávy je příliš hrubé	Používejte pouze mletou kávu určenou pro použití v kávovarech na espresso
	Kvalita mleté kávy není správného typu	Změňte kvalitu mleté kávy

Pěna kávy je tmavá (káva vytéká pomalu z hubice)	Mletá káva je příliš upěchovaná	Snižte pěchování kávy
	Velké množství mleté kávy	Snižte množství mleté kávy
	Sprcha bojleru espresso je ucpaná	Vykonejte čištění, jak je popsáno v odst. „9.2 Čištění sprchy bojleru“
	Mletá káva je příliš jemná nebo vlhká	Používejte pouze mletou kávu určenou pro přístroje na kávu espresso; ujistěte se, že není vlhká
	Kvalita mleté kávy není správného typu	Změňte kvalitu mleté kávy
Držák filtru nemůže být použit na přístroji	Ve filtru je příliš kávy	Použijte poskytnutou dávkovací odměrku a ujistěte se, že jste použili správný filtr pro požadovaný typ přípravy
Při přípravě cappuccina se nevytváří mléčná pěna	Mléko není dost studené	Používejte vždy polotučné mléko mající teplotu z lednice
	Napěňovač mléka je špinavý	Pečlivě vyčistěte otvory napěňovače, zejména ty označené na obr. 26
Káva má kyselou chuť	Vyplachování po odvápnění nebylo dostatečné	Po odvápnění přístroj vypláchněte, jak je popsáno v odst. „10.1 Odvápnění jednotky na espresso“ nebo „10.2 Odvápnění jednotky na filtrovanou kávu“
Filtrovaná káva je vydávána příliš dlouhou dobu	Odvápněte jednotky na filtrovanou kávu	Vykonejte odvápnění, jak je popsáno v odst. „10. Odvápnění jednotky na filtrovanou kávu“
Bliká kontrolka ON/OFF (B5) a není možné připravit filtrovanou kávu	Jednotka na filtrovanou kávu nebyla odvápněna s uvedenou frekvencí	Vytáhněte síťovou zástrčku a přístroj znovu zapojte. Proveďte odvápnění (viz odst. “10.2 Odvápnění jednotky na filtrovanou kávu”) vykonáním postupu alespoň 2 krát po sobě.